



Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil- for the grant of a type-test approval
kennzeichens für mark in respect of

Wasserüberwachungseinrichtung

Aufgrund einer Bauteilprüfung - In virtue of a type-test -
Prüfbericht des test report by

TÜV NORD EnSys Hannover vom 21.11.2011

wird dem Antragsteller, der Firma the applicant, the company

Gebrüder HEYL Analysentechnik GmbH & Co. KG
Orleansstraße 75 b, 31135 Hildesheim

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr. is granted the type-test approval mark No.

TÜV . WÜH . 11 - 002

für for

Fotometrische Messkammer mit Steuergerät

Typ type

TESTOMAT 2000

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung der The adjudication is made pursuant to

VdTÜV-Merkblatt „Wasserüberwachung 100“, Ausgabe 07.2006

Sie ist bis zum **28.02.2016**
befristet und kann widerrufen werden.

It expires on **2016-02-28**
and is revocable.

Die Bescheinigung vom 28.04.2006
wird hierdurch ersetzt.

The certificate dated 2006-04-28
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist ver-
pflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu
beauftragen, Armaturen aus der laufenden Ferti-
gung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster
einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged
to the competent Authorized Inspector to conduct
a random check on the accessories concerning
identity to the type once a year. The accessories
have to be taken from the current production.

Berlin, 02. Januar 2012

Blo/Web

Verband der TÜV e. V.
Geschäftsbereich Anlagentechnik,
Arbeitswelt, Systemsicherheit
– Zertifizierungen und Registrierungen –


Blohm